

Récapitulatif du vocabulaire nouveau contenu dans les leçons 45 et 47 (dialogues et notes) :

अर्थशास्त्री, असहमत, आदेश, आधुनिक, आरोप, इनाम, इलज़ाम, उग्रवादी, उत्पादन, उपस्थित, कहानी, की बजाय, क्रिस्ता, कुदरत, खज़ाना, ग्रँथ, चमत्कार, चूँकि, छाया, जिल्द, जीभ, टोली, ढंग, तर्क, दरबार, धमकना, निहायत, पन्ना, पलटना, पोथी, प्रशंसा, फूटना, बरसाना, बुद्धिमत्ता, मुट्टी, मुनाफ़ा, रवैया, रूढ़िवादी, रेंकना, रोज़ाना, लूट, लोक, लौकिक, विशेषज्ञ, व्यक्तिवादी, संपन्न, सहमत, सुस्ताना, सौंप देना, हट्टा-कट्टा, हाज़िर

Synonymes et antonymes

हाज़िर (a) présent = उपस्थित (a) = मौजूद (a)

ग़ैरहाज़िर (a) absent = अनुपस्थित (a)

इलज़ाम (m) accusation = आरोप (m)

आदेश (m) ordre = आज्ञा (f)

कुदरत (f) nature = प्रकृति (f) → कुदरती / प्रकृत (a) naturel

रोज़ाना (adv) quotidiennement, tous les jours = प्रतिदिन

Dérivations

हाज़िर (a) → हाज़िरी (f) présence / ग़ैरहाज़िर (a) → ग़ैरहाज़िरी (f) absence

उपस्थित (a) présent → अनुपस्थित (a) absent → अनुपस्थिति (f) absence

सह- avec, simultanément, « co » + मत (m) opinion, croyance → सहमत (a) consenti, agréé → सहमति (f) consentement / असहमत (a) en désaccord → असहमति (f) désaccord

उत्पाद (m) produit, récolte → उत्पादन (m) production, reproduction / उत्पादक (m) producteur / उत्पादित (a) produit

लूट (f) vol, pillage / लूटना (t) voler, piller / लुटना (i) être pillé → लुटाना (t) dilapider, gaspiller / लुटेरा (m) voleur

आरोप (m) → आरोपित (a) accusé

आधुनिक (a) → आधुनिकता (f) modernité / आधुनिकीकरण (m) modernisation

Préfixe (arabe) négatif ग़ैर-

हाज़िर (a) présent → ग़ैरहाज़िर (a) absent ; इंसाफ़ (m) justice → ग़ैर-इंसाफ़ी (f) injustice ; क़ानून (m) loi → क़ानूनी (a) légal → ग़ैर-क़ानूनी (a) illégal ; ज़रूरी (a) nécessaire → ग़ैर-ज़रूरी (a) superflu, non nécessaire ;

ज़िम्मेदार (m/a) responsable → ग़ैर-ज़िम्मेदार irresponsible ; मुनासिब (a) approprié, convenable → ग़ैर-मुनासिब (a) inapproprié, incorrect

Préfixe (persan) associatif हम- « pareil / accompagnant »

उम्र (f) âge → हमउम्र (a) du même âge ; क़दम (m) pas → हमक़दम (a/m) qui marche du même pas, camarade ; दर्द (m) douleur → हमदर्द (a) qui partage la peine → हमदर्दी (f) compassion, sympathie ; नाम (m) nom → हमनाम (a) de même nom ; पेशा (m/a) profession → हमपेशा (a inv) de même profession ; मज़हब (m) religion, croyance → हममज़हब (a/m) coreligionnaire ; वतन (m) patrie, pays → हमवतन (a/m) compatriote ; सफ़र (m) voyage → हमसफ़र (m) compagnon de voyage

Suffixe (arabe) -यत → noms abstraits féminins

असल (a) / असली (a) vrai, réel, authentique → असलियत (f) authenticité, vérité, réalité ; इंसान (m) être humain → इंसानियत (f) humanité ; ख़ास (a) particulier → ख़ासियत (f) particularité, spécificité ; क़ाबिल (a) capable, compétent → क़ाबिलियत (f) capacité, compétence ; अहम (a) important, significatif → अहमियत (f) importance ; मामूली (a) commun, ordinaire → मामूलियत (f) banalité

Champ lexical

« Outils et objets 2 » : औज़ार और वस्तुएँ

डब्बा (m) boîte ; ढक्कन (m) couvercle ; तकिया (m) oreiller ; तराजू (f) balance ; तूली (f) pinceau ; तौलिया (m) serviette de bain ; थाली (f) plat, plateau ; पतीला (m) casserole, marmite ; परदा (m) rideau ; पेंचकस (m) tournevis ; बंदूक (m) fusil ; बालटी (f) seau ; बेलचा (m) pelle ; मेज़पोश (m) nappe ; वस्तु (f) objet, chose ; सीढ़ी (f) échelle ; सूई (f) aiguille ; हथौड़ा (m) marteau

Locutions et expressions

किसी पर आरोप / इलज़ाम लगाना accuser qqun

आदेश / आज्ञा करना ordonner / आदेश / आज्ञा मानना obéir

नौकर को लगाना employer, embaucher un domestique